

عہدہ ترقی و ترقی

# گہران بہدوای مانا گانی

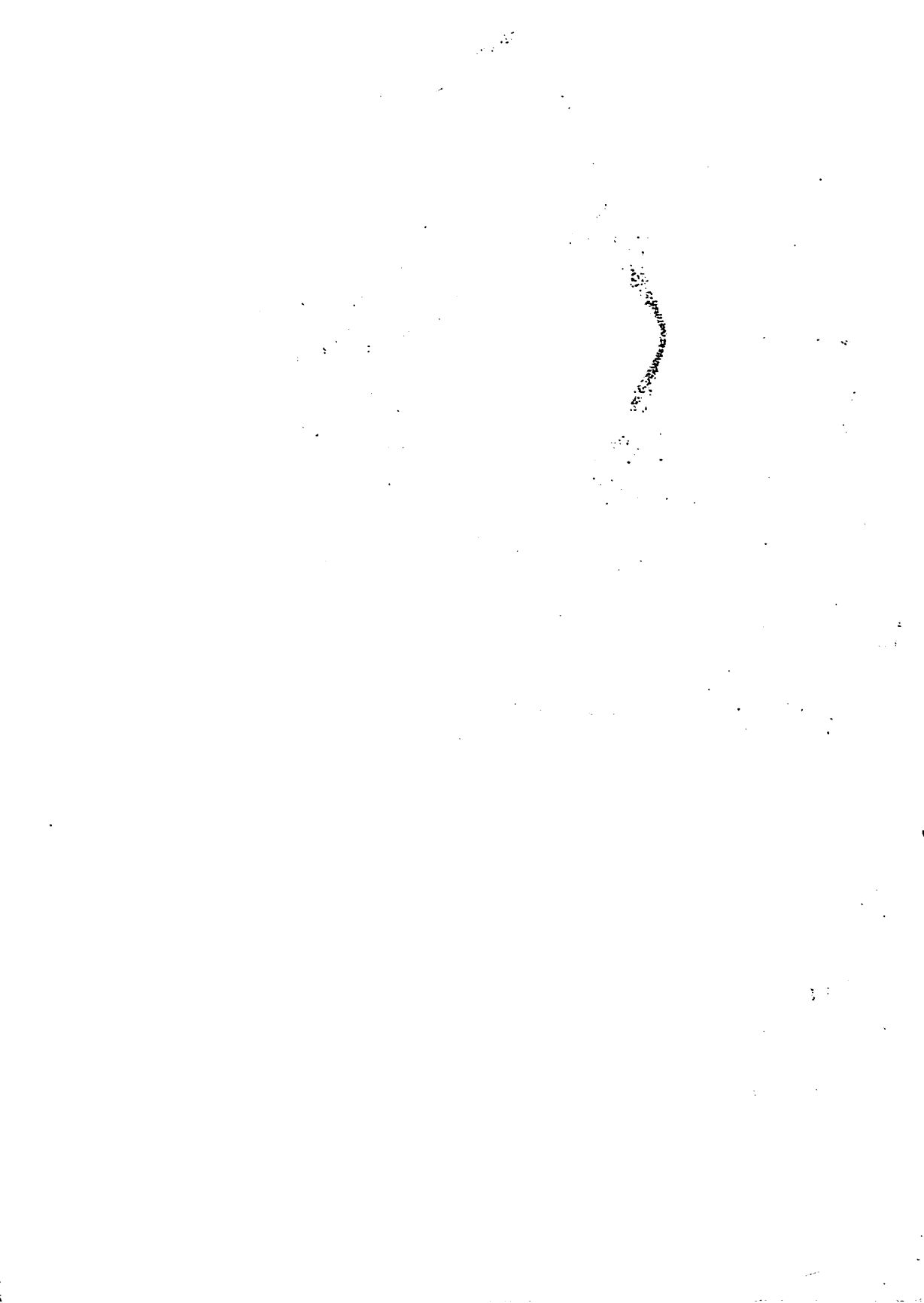
## شیردا

گہران بہدوای مانا گانی  
شیردا  
گہران بہدوای مانا گانی  
شیردا



۲

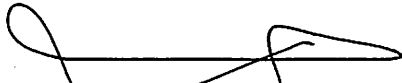
۳۱



لو پراو هاور پیا

م نیرم

گات فوما دعه بدده ممان  
دیاری ویتد

  
۱۵ / ۸ / ۱۱۶۷

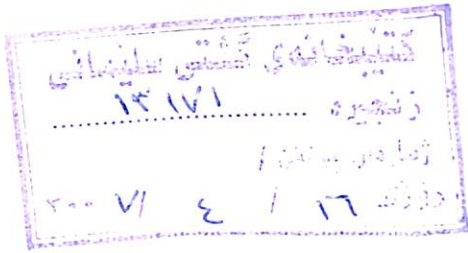
گه پان به دواى ماناگانى شيعردا

# گه‌پان به دواى ماناكانى شيعردا

(خوڤندنه‌وى هه‌ئبزاردميه‌ك له شيعرى كوردى)

عه‌تا قه‌رمداخى

سايماى ٢٠٠٦



---

ناوى كىتەپ: گەران بە دواى ماناكانى شىعدا

نووسىنى: عەتا قەرداخى

بابەت: لىكۆلىنەوۋە

بەريۆەبەرى ھونەرى: شىروان تۇفيق

مۇنتازى كۆمپيوتەر: سەيران عەبدولرەحمان فەرەج

ھەلەچنى: نىشتەمان مەھمەد فاضل

بەرگ: قادر مىرخان

سەرپەرشتىارى چاپ: فەرھاد رەفيق

تىراژ: ۱۰۰۰ دانە

نرخى: ۲۷۵۰۰۰ دىنار

ژمارەى سېاردن: ۲۰۰۶ ي ۶۰

چاپى: يەككەم سالى ۲۰۰۶

كوردستان - سلىمانى

[www.sardam.info](http://www.sardam.info)

---

چاپ: دەزگای چاپ و پەخشی ھەمدى

زنجیره‌ی کتبی دهرگای چاپ و پخش سردهم  
کتبی سردهم ژماره ( ۳۵۱ )

سهرپه‌رشتیاری گشتی زنجیره  
نازاد به‌رنجی



## پيرست

۷		پيشهكى	۱
۱۱	نالى	ميژووى كوژراو	۲
۴۳	سالم	لاواندنهوى تهرى	۳
۷۷	كوردى	ئازادى له جوگرافىي	۴
۹۹	مهحوى	يوتوپىي بوون	۵
۱۱۹	مهولهوى	ترسى مردن	۶
۱۴۵	گوران	دهسه لاتی جوانى	۷
۱۵۹	گوران	گهپان به دوای نه مريدا	۸
۱۸۵	دلدار	يوتوپىي به يهك گه يشتن	۹
۱۹۹	ئه نومر قادر	كوشتنى دهنگى و پرؤژهى رابوونه وه	۱۰
۲۳۸	عه بدولا به شيو	قه يرانى شوناس	۱۱
۲۶۴	كه ريم دهشتى	بيانوؤى رؤژه لآت	۱۲



## پيشهكى

گهړان به دواى ماناكانى شيعردا څو نامانجه يه كه ښم كوومه له خوښندنه و هيه له پيناويدا بهرهم هاتوون. دياره له هر خوښندنه و هيه كدا څركى گهړان به دواى پرسپاره كانى دهق و شيوازى ناراسته كړدنيان و به دواى څو هوشدا گهړان به دواى مانا و دهلالته كانى دهق و جيهان بىنى دمقدا له دهره و هيه دهق بهرهم نايهت يان ناگاته څه نجام. څه مېش ده مانگه يه نيته څو به لگنه و يسته كه دهق څو باهت و ناوهنده يه كه كارى خوښندنه و هيه له سهر څه نجام ده دريت و پرسپار و مانا و دهلالات و جيهان بىنى هه موويان له جوار چيوه دهقدا څا سكر ده كړين كه څه و يش له دمق زيندوودا ده گاته څه نجام.

شتيكى څا سكر ايه له جوگرافياى شيعرى كورديدا ژماره يه كى هيجكار زور دهق هه يه، به لام تاكو څيستا ره خنه ي كوردي نه ي توانيووه پوليټي څو هه موو دمقه بكات و هر هيج نه بيت دمق زيندوو له دمق نا زيندو جيا بكا ته وه، هر به و پييه ش شاعر له كه سيكى تر جيا بكر يته وه كه پييو ايه شاعره. گرفتى شاعرى كورد څو هيه كه به خوړسكى شيعر دنووسيت و بى ناگايه له چه مكي شيعر و له څركى شيعر و له معريفه ي شيعرى. بى ناگايه له و هيه كه چوڼ خيال و څه نديشه و نه ست به شدارى ده كنه بو بارگاوى كړدى زمان به مانا و دهلالات و معريفه ي جوړاو جوړ، هر څه بى ناگايه وايكردووه كه نووسراويكى بى گيان، نووسراويكى بى مانا، نووسراويكى خالى له دهلالات و معريفه ي، نووسراويكى خالى له څيستا تيك، نووسراويكى خالى له سيجرى جوانى.. نووسراويكى هه ژار و دوور له هه موو بنه مانا كانى شيعر بهرهم به نيټ واته نووسراويك كه رووتكراوه بيت له شيعر يهت. دياره شيعر له سهر بنه ماي ناماده بوونى څو ره گه زانه ي پيشه و هيه بهرهمه يټانى شيعر يهت بهرهم ديت كه به داخوه ژماره يه كى كه له ليشاوه

نووسىنەى كە ئىستا بەناوى شىعرەوۋە فېئىدەدرېتە نىۋو جوگرافىيەى نووسىنى كوردىيەوۋە ناسنامەى شىعرى ھەپە يان دەقى زىندوى خاۋەن ناسنامەپە.

پىم وايە بەھەلەدا نەجوۋىن ئەگەر بلىين شىعرى كلاسكى كوردى بەپىي نامادەبوۋنى لە جوگرافىيەى شىعرى كوردىدا رووبەرىكى فراوانتر داگىر دەكات و دەتوانىن ژمارەپەكى ھىجگار زياتر دەقى زىندوۋى خاۋەن پىرسىار و خاۋەن جىھانبىنى جۇراوچۇر بىينىن لە شىعرى كلاسكى كوردىدا، ھەرچەندە بەداخەوۋە تاكو ئىستاش كارىكى كەمى خويندەنەوۋە لە سەر شىعرى كلاسكى كوردى كراوۋ، ئەوۋەشى كراوۋ زياتر كارىكى سەپىيى و بەپىي ھەندى پىوانەى دەرەوۋى دەق كراوۋ، ھەر ئەوۋەش واىكردوۋە كە دەقە زىندوۋەكانى شىعرى كلاسكى ئىمە بىدەنگ بىرىن و گوتارى شىعرى ئەو قۇناغە نەگاتە مېژوۋى دواى خۇى يان مېژوۋى ئىستا. ئەو ناوۋەشى كە بۇ شاعىرانى كلاسكى ئىمە ماۋەتەوۋە لەسەر بنەماى تىگەبىشتن نىيە بەو ئەندازەى كە لە دەرەوۋى دەقەكانىان جۇرىك لە پىرۇزى بەناوى تابىبەتى خۇيان بەخىراوۋە.

ئىمە لىرەدا ھەولمانداۋە خويندەنەوۋەى چەندە نمونەپەكى دىارى شىعرى كلاسكى كوردى بىكەين كە لەوۋەشدا ھەولمانداۋە خۇمان بە ناوۋە دىارەكانەوۋە خەرىك بىكەين لەوانەش نالى، سالم، كوردى، مەحوى، مەولەوى، ھەرەك بەدواى ئەمانىشدا چەندە نمونەپەكى شىعرى نوپى كوردىمان ھىناۋەتە بەردەم لىدوان بەو ئومىدەى كە ھىلىكى ھاۋبەش، يان روانىنى ھاۋبەش لە روۋى بەرھەمەپىنانى شىعەرەت و پىرسىارى شىعرى و جىھانبىنى و ماناى شىعەرەپەوۋە بدۇزىنەوۋە لە نىۋانىندا كە مەبەست لەم قسەپەش ئەوۋە نىيە كە ئەم كۆمەلە دەقەى لىرەدا شىمانكردنەتەوۋە ھەمان پىرسىار بەرز بىكەنەوۋە ھەمان جىھانبىنى بەرھەم بىينىن، نەخىر بەلگو مەبەست ئەوۋەپە كە ھەرىكە كە لەم دەقەنەى لە دوو توپى ئەم كىتەپەدا شىكراۋنەتەوۋە تواناى ھەلگرتنى زياتر لە پىرسىارىك و زياتر لە دەلالەتلىكان ھەپە و زياتر لە مانا و زياتر لە جىھانبىنىپەك بەرھەم دەھىينىن، كە ئەوۋەش خاسىتى دەقى زىندوۋە.

لە ھەمان كاتدا ھەولمانداۋە خويندەنەوۋەى دەقە كلاسكىپەكان و دەقە نوپىپەكان بەھەمان مېتۇدى رەخنەپى بىكەين، تا بزانىن ئايا دەشى بە ھەمان مېتۇدى رەخنەپى

دهقى جياواز له رووى بنيادى زمانى و له رووى قۇناغى ميژوويى بهرهم هيئانهوه بخوينينهوه؟ دياره ميتۆده رهخنهبيهكان له پيئاوى شيگردنهوهى دهق و شوڤبوونهوه بۆ نيو قولايى دهق و ناشكراگردنى ناسته نهبينراوو ناديارهكان هاتونهته كايهوه، نهويش بهمهبهستى ناشكراگردنى گوتارى دهق.

خوينهري بهريز ئهم كۆمهله شيگردنهويهش ههولئىكى ترى متهوازيغانهى منه له بوارى رهخنهى ئهدهبيدا، له كاتيكا كه نيوهندى رۆشنبرى كوردى له رووى رهخنهوه له قهيرانئىكى خنكىنهردايه دلئيام كه چهندين دهقى زيندووى شيعر و چيرۆك بى قسه لهسهر كردن دهرۆن و له ميژوويى بهرهمهيناناندا نابنه بابتهتى قسه لهسهرگردن و بهو پييهش شوپنى ئهو دهقانه له بزوتنهوهى ئهدهبى ئيمهدا دهرناكهويت، بهمانايهكى دى ئهو قهيرانه وا دهكات كه چهندين دهقى خاوهن دهنگ لهگهه فرپيدانيان بۆ نيو جوگرافياى رۆشنبرى كوردى بيدهنگ بكرين يان بكوزرين، نهويش لهبهر لاوازي رهخنهى كوردى و تهناهت نهبوونى خوينهري جديش.



## ترسی مردن و ئەفسانەى ئاوى حەيات لە شیعری "وادەى سفیدەى.." مەولەوى دا

مەولەوى یەکیکە لەو شاعیرە دیارانەى کە لە میژووی شیعری کوردیدا جیگای دیاری هەیه، ئەویش بەهۆی ئەو دەقانهیهوه کە بەرھەمی هیئاون، دەقەکانی شیعری مەولەوى خاوەنى تایبەتمەندى خۆیانن چ لە رووی بنیادی شیعرییهوه چ لە رووی پرسیاری شیعری و ئەو جیهانبینییهوه کە هەڵیدەگرن.

سەرەتا جیگای خۆیەتى نامازە بۆ ئەوه بکەین کە مەولەوى لە سەدەى نۆزدەیهىمدا ژیاوه و ئەزموونى شیعری ئەم لە رووی میژوووییهوه ناکەوێتە پێش ئەزموونى شیعری شاعیرانى بابانەوه چونکە بەلای کەمەوه مەولەوى لە دوای هەر سێ کوچکەى بابان کۆچى دوایی کردووه و نزیکەى سى و پینج سالیش دوای دەسلاتی میرنشینی بابان ژیاوه (۱۸۰۴-۱۸۸۲) مەبەستمان لەم قسەیهش ئەوهیه کە دەبوا کاریگەرى ئەزموونى شیعری بابان (نالی، سالم، کوردی) بە ئەزموونى مەولەوییهوه دیاربوایه، ئەویش لە رووی زمان و بنیادی دەق و جیهانبینی شیعرییهوه. بەلام دەتوانین بە ئاشکرا نامازە بۆ ئەوه بکەین کە مەولەوى کاریگەرى ئەزموونى شیعری بابانى پێوه دیار نییه.

لەرۆى بنیادی شیعرییهوه، شاعیرانى بابان لە دوای ئەزموونى دیاری شیعری گۆرانى کە بە کیشى پەنجەیه، ئەمان دەستبەردارى ئەو شیوازەى نووسین بوون و لەسەرکیشى شیعری عەرەبى یان باشتر بلێین لەسەر کیشەکانى خەلیلى ئەحمەدى فەراهیدی شیعریان نووسیوووه. رەنگە ئەووش لە رووی پایەکانى گوتارى نەتەوهییهوه بەخائیکى لاواز سەیر بکریت بۆ شاعیرانى بابان، چونکە شیعری کوردی کە بە کیشى پەنجە نووسراوه بەلایەنى

كەمەوۈ لە كوردستانى ژېر سايەى فارسەكان و باشورى كوردستانىشدا، پشتى بەستووۈ بە رەگەزىكى خۆمالى كوردى كە ئەويش كىشى فۆلكلورى كوردىيە، كە لە ھەمان كاتدا كىشى گاتاكانى نايىنى زەردەشتىش كە بە نايىنى كۆنى كورد و نىرانىەكان دادەنرئىت بەھەمان كىش بوو. بەلام شاعىرانى بابان دەستبەردارى ئەو كىشە نەتەوھىيە، يان مىللىيەى كورد بوون لە نووسىنى شىعدا و پەنايان بردۆتە بەر بەكارھىنانى كىشە عەرەبىيەكان، ديارە كارىگەرى كەلتورى ئىسلامى لەوھدا دەورى خۆيى بىنيوو، بەلام پەرسىارەكە لىرەدا ئەوھىيە نايىا بۆچى مەولەوى نەكەوتۆتە ژېر كارتىكردنى ئەو كارىگەرىيەوھ؟ نايىا بۆچى مەولەوى بە كىشى فۆلكلورى كوردى يان كىشى پەنجە شىعر دەنووسىت لە كاتىكدا لە پىش ئەوو لە سەردەمى ئەويشدا لە سنوورى دەسلەتتى باباندا بە كىشەكانى فەراھىدى شىعەرى كوردى نووسراوھ؟

بە بۆچوونى من لە پلەى يەكەمدا لەبەر ئەوھى مەولەوى لە سنوورى مىرنشىنى باباندا نەژىاوھ و ديارە ھۆى پەيوھندىكردنى ئەو سەردەمەش زۆر لاوازىووھ بۆيە دەشى كەمتر ناگادارى ئەزموونى شىعەرى بابان بووبىت، لەلايەكى ترەوھ مەولەوى لە قولايى ھەوراماندا ژىاوھ و ھەم ئەزموونى پىشترى شىعەرى گۆرانى و ھەموو بەرھەمى دەولەمەندى فۆلكلورى كوردى ناوچەى ھەورامان و ھەمان پاشماوھى دەولەمەندى كەلتورى زەردەشتى ئەو ناوچەيەى لەبەردەستدا بوو، ھەم ئەو ناوچەيەى كە ئەوى تىدا ژىاوھ واتە ھەورامان سەربارى ئەوھى كە فەتھى ئىسلامى گەيشتۆتە ئەوى و خەلكەكەى بوونەتە ئىسلام و چەندىن مەلاى شارمزاى وەكو مەولەوى تىدا ھەلكەوتوو، بەلام كەلتورى عەرەبى و كەلتورى فارسى و كەلتورى توركى نەپانتوانىووھ لەو ناوچەيەدا بە تەواوى رەگ و رىشە داکوتن و جىگا بە كەلتورو رەسەنايەتى كوردى لەق بىكەن. مەولەوى كورپى ئەو زەمىنەو واقىعە بوو، زەمىنە و واقىعەكە رەگ و رىشەى رەسەنايەتى كوردى ھەمىشە تىايدا بەھىز بوو، ھەر ئەوھش ھۆكارى سەرەگىيە بۆ ئەوھى مەولەوى بە كىشى پەنجە يان بە كىشى فۆلكلورى كوردى شىعر بنووسىت و لە پال ئەوھشدا فەزاى دەقەكانى فەزاى ئەو سەروشتە و ئەو واقىعە بىت كە تىايدا بەرھەم ھاتوون و چەندىن رەمز و ھىما و ئامازە و توخمى ئەفسانە و فانتازىاى كوردى و زەردەشتى بووبنە رەگەزى

بهرههه هينانى دهقهكانى لهلايهكى ترهوه زورنك لهوانهى كه خهريكى شيعرى مهولهوى بوون پينان وايه مهولهوى رابهرى شيعرى رومانسييه و ههنديكيشيان زياد له سنوور پينى لى دادهگرن و پينان وايه مهولهوى له پيش شاعرانى روظناوادا رومانسييهتى بهرههه هيناوه. راسته شيعرى مهولهوى خالى نييه له رهگهزهكانى شيعرى رومانسى، بهتاييهتى لهوهسفى سروشت و كارپيكردى رهگهزى خهيالدا، بهلام نهوهى ناشكرايه رومانسييهتى روظناوا له نهجامى شورشى پيشهسازى و ئالوزبوونى پهيوهندى كومهلايهتى و زيانى شارهوه سهرى ههلاوه و گهراپنهوهى مروفا له واقيعى ئالوزى شار و پهيوهندييه ئالوزهكانى زيانى كومهلگاي پيشهسازى شارهوه بو نيو پانتاي هيمن و زيانى ساده نيو سروشت و خو رزگاركردى لهو زيانه ئالوزه و گهراپنهوه بو نيو سروشت به مهبهستى ههوانهوهو ناسودهيى خالى سهرهكى و بهرنامهى رومانسييهتى روظناوايه.

بهلام مهولهوى خووى له نيو سروشتى جوان و ساده و پر هيمنى ههوراماندا زياوه و له راستيشدا له قوناغى زيانى مهولهويدا كومهلگاي كوردى وهكو كومهلگاي ناو سروشت حساب دهكريت و نهك پهيوهندى زيانى ئالوزى شار دروست نهبووه، بهلكو له كوردستاندا (شار) بهو مانايهى خاسيتى شارى ههبيت دروست نهبووه، كهواته هيچ پالنهريك له ئارادانهبووه بو نهوهى له رووى فيكرييهوه واى له مهولهوى كرديت بير له رزگار بوون بكاتهوه و بو نهو مهبهستهش بگهريتهوه بو نيو پانتايى سروشت، له ههمان كاتدا خهياالى مهودا فراوانى مهولهوى زادهى نهو زهمينه جوگرافيهيه كه تيايدا زياوه، ههستى جوانى پهروستى و بالا دستبوونى لهوهسفى جوانيدا زاده و بهرههه نيو واقيعيهيه كه تيايدا پهروهرده بووه، به مانايهكى دى مهولهوى ويتهى نهو واقيعهى گرتووه كه تيايدا زياوه، كه بوونى نهوى پيوه بهند بووه، كه بينين و بيستن و ههستكردى و چيز وهگرتنى نهوى بهرههه هيناوه. به مانايهكى دى نامادهبوونى رهگهزهكانى رومانسييهت له بهرههه شيعرى مهولهويدا پهيوهسته به پهيوهستبوونى نهتولوزيانهى مهولهوى خوويهوه بهو جوگرافيايهى كه تيايدا زياوه، نهك سهرهلدانى رومانسييهت يان دهركهوتنى رهگهزهكانى رومانسييهت له نهزموونى نهودا بهرهههه پهرسهندنى پهيوهندييه كومهلايهتیهكان و زادهى قوناغيكى ميژوويى بن كه نهو قوناغه له روظناوا قوناغى

سەرھەئدانى رۇمانسىيەتە واتە گەرپانەھوى تاكەكەس بۇ ناوھوى خۇيى و بۇ نيو سروشتو بۇ خۇ دەربازکردن لە فشار و جەنجالى پەيوەندىيەكانى كۆمەلگاي شار و تەكنۇلۇژيا.

ئىردە ھەولتەدەين خويئندەھوى يەككە لە شىعرەكانى مەولەوى بکەين و لە رووى شىکردنەھوى بنىادى دەقەكەو و بەدوای ئەو پرسیارانەدا بگەرپين كە بەرزى دەكاتەوہ.

وادەى سفیدەى شگۇفەى پىرىن

شگۇفەى باخچەى پىرى دىگىرىن

شگۇفەى باخچەى پىرى سفیدەن

سەرمايەى ميوەى عرفان ھەر ئىدەن

نە باخچەى سونبول تار مووى تاردا

سپى شگۇفەى پىرى دياردا

مەولەوى لەم شىعرەيدا بەرجەستەى دەرکەوتنى نیشانەكانى پىرى دەكات لە زىانى خۇيدا. ديارە دەقەكانى مەولەويش ھەمان شئوہى شىعرى كلاسكى كوردى ناونىشانىان نىيە مەگەر بەدەگمەن، لە ديوانەكەشىدا كە مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس كۆى كىردۇتەوہو لىكى داوئەتەوہ و پاشان چاپى كىردوہ شىعرەكان بە پىى يەكەم بىتى يەكەم دىپرى شىعرەكە رىزىكران، ئەوہش وا دەكات كە مېژووى نووسىنى دەقەكان و شوئىنيان بە پىى مېژووى نووسىنيان ديارى نەكرىت و ھەر بەو پىيەش ئاستى بەرەو پىشەوہ چوون و زياتر پىگەيشتنى ئەزموونى ئەم شاعىرە بە ئاسانى ديارى نەكرىت، ئەمەش ئەوہمان لا دروست دەكات كە نەزانىن ئەم شىعرە كە گوزارشت لە قۇناغى بەرەو پىرى چوونى مەولەوى دەكات، ئايا لە راستىدا بەرھەمى ئەو قۇناغەيە يان دەشى بەرھەمى قۇناغىكى زووتر و ھى سەردەمى لاويىتى بىت و مەولەوى بە خەيال بگات بەو قۇناغە و ويئەى خۇى لەو قۇناغەدا كە ھىشتا بە چاۋ نەيىنيوۋە بە خەيال بەرجەستە بگات.

بەھەرھال كارەكە بەھەر جۇرئىكان بىت ئەوا ئەو دەلالەتە بەرھەم دىت كە ترس لە پىرى ئامادەبوونى ھەيە، چونكە ئەوہ ئاشكرايە پىرى لەگەل خۇيدا مەسەلەى مردن لە نەستى مرۇفدا دەكاتە رەگەزىكى ئامادە كە ترسى ھەمىشەيى بەرھەم دىنىت. ئىرەشەوہ

له ناستى نه گوتراودا مهسه لهى مملانىي نيوان ژيان دۆستى و مهرگ دۆستى ديته ناراوو  
 نهك تهنيا مروّف بهلكو زيندهومران به گشتى له سروشتى پيگهاتنياندا ژيان دۆستن،  
 تهناهت نهگهر بگه نه ناستى كوشتن و ويرانكردنى ژيانى نهوانى تر، نهوه هيشتا به  
 گوپرهى خوڤيان ژيان دۆستن.

مهولهوى وهسفى بارى تهمهنى خوڤى دهكات و نهو وهسفكردنهش لهگهڻ رهگهزهكانى  
 سروشتدا هاوشيوه دهكات، يان باشتر بلتين رهگهزهكانى سروشت قهرز دهكات بو نهوى  
 وهسفى خوڤى و تهمهنى خوڤى و دهركهوتنى سيماي پيرى له خوڤيدا پى بكات. كاتى باسى  
 نهوه دهكات كه كاتى دهركهوتنى خونچهى يان گوپكهى سپيه له سيماي نهودا، نهو  
 خونچه سپيانهش نيشاندهرى هاتنى قوناغى پيرين، قوناغى پيريش برتبيه له قوناغى  
 خهم و خهفت و دلگرانى. شاعير خوڤى هاوشيوه دهكات لهگهڻ درهخت يان گولداو مووى  
 سپى سهروريشى هاوشيوه دهكات به گوپكه و خونچهكانى نهو درهخته، لهم  
 هاوشيوهكردنهشدا درهخت وهكو رهگهزيكى نيو سروشت دهبيتته پنتى جيگير و نهى  
 مروّف بهو بهراورد دهكرىت نهمهش نهو دهلالهته ههئدهگرىت كه سروشت وهكو سهراجاوه  
 سهير دهكرىت و ههموو رهگهزهكانى تر به مروّفيشهوه بهوهوه بهند و پهيوهستن و بو  
 ناشكراكردنى ههر خاسيت و حالهتيكى مروّف. شاعير خوڤى كه نوپنهرى مروّفه به  
 سروشت يان به توخم و رهگهزهكانى سروشت بهراورد يان هاوشيوه دهكات، نهمهش نهو  
 مانايه بهرههه ديئيت كهلاى مهولهوى بو دهرخستنى ههر بارو حالهت و تهناهت  
 بههايكى مروّف بههيزترين شتيك كه مروّف بهرزبكرىتهوه بو ناستى هاوشيوه كردن يان  
 تهناهت بهراوردكردن لهگهئيدا سروشت و توخمهكانيهتى نهمهش گهورهى و جوانى و  
 بههادارى سروشت له روانينى نهوى شاعيرهوه دهردهخت.

ديسان مهولهوى ژيان هاوشيوه دهكات لهگهڻ باخچهدا، دياره خونچهى باخچهيهكى  
 لاو ئال و سور و رهنكاورهنكه، بهلام خونچهى باخچهيهكى پير، ناتوانيت بيتته ههنگرى  
 رهنكى ئال و سور و رهنكهكانى تر، بهلكو يهك سيماي دهبيت كه نهويش سپيتيه، كه به  
 گوپرهى مروّف سپيتى خاسيتهكانى قوناغى پيريتيه. لهم هاوشيوهكردنهشدا شاعير  
 نههاتوووه لاويتى پر له چالاكى خوڤى، لاويتى پر له ههز و نارزوو، ههئچوونى خوڤى

ھاوشىۋە بىكات بە خونچەي تازە شكۆفە كر دوو كە ھەلگىرى گەھەرى جوانى و رۇخى خاۋىنى بۆن و بەرامە و سەرچاۋەي كىش كىرن و بەستەنەۋەي سەرنجە، بەلكو ھاتوۋە خونچە ھاوشىۋە دەكات لەگەل دەرگەۋەتنى خاسىتەكانى پىرى لە سىماي خۇيدا لەۋەشدا ھەمان رەنگى سېي موۋەكانى خۇي دەبەخشىت بە خونچەي درەخت و گولەكان. ئەمەش لە گەھەردا جىگىرى خاسىتە خونچە و گۆپكەي درەختەكان نىشان دەدات، تەنانت ئەگەر بە پىي سوۋرى سىروشتى خۇيان لە گۆراندان بن، ئەۋا لە خولى سالانەي خۇياندا جارىكى دى لە سەرمتاۋە دەست پىدەگەنەۋە تاكو جارىكى تر دەگەنەۋە بە قۇناغى پىرى، لىرەدا لە ئاستى نەگوتراۋادا ئەۋ مانايە بەرھەم دىت كە مەۋلەۋى خوازىارى ئەۋەيە كە ئەمى مرۇقىش لە سىروشتدا ھەمان شىۋەي روۋەك بە گشتى يان گولەكان بە تايبەتى ھەمان ئەۋ سوۋرى ژيانى ھەبوايە و ھەمىشە لەگەل ھاتنى ۋەرزى بەھاردا جارىكى دى سەرلەنۇي بژىايەتەۋە و گۆپكە و خونچەي نوپى بىكردايەتەۋە.

مەۋلەۋى لە ھاوشىۋەكرىنى مرۇفدا بە باخچە بە تەۋاۋەتى خاسىتەكانى ئەۋ دوۋلايەنەش ھاوشىۋە دەكات بەۋەش مرۇف ۋەكو ئەفرىدەيەكى دىارى ئەم گەردوۋنە ۋەك باخچە يان باخ سەير دەكات، بەرھەمى پىربوۋنى باخ و باخچە كە لە خونچەكانەۋە بەرھەم دىت ميوە و بەرۋبوۋمەكەيەتى، لە راستىشدا ھەر خولكى ژيانەۋەي دار و درەخت بە مەبەستى دىسانەۋە بەرھەم ھىنانەۋەي ئەۋ بەرەيە كە دەيدات، بە ۋاتا گەيشتن بە ساتەۋەختى بەرھەم ھىنان و پىگەيشتى ئەۋ بەرھەمە و بەخشىنى نىتر قۇناغى بەرەۋ كۇتايى بە گوپرەي ئەۋ سوۋرە دەست پىدەكات، ئەمەش ئەۋەمان بۇ ئاشكرا دەكات كە ھەموۋ لە دايكبوۋنىك لە پىناۋى جۇرىك لە بەرھەم ھىناندايە. ھەركاتى ئەۋ بەرھەم ھىنانە گەيشتە ئەنجام نىتر نەركى سىروشتى ئەۋ بوۋنەۋەرە چ مرۇف بىت يان زىندەۋەرەكانى تر يان روۋەك ئەۋە تەۋاۋ بوۋە، ھەر بەۋ پىيەش مانەۋەي لە ژياندا لە دۋاي ئەۋە دەشى بايەخىكى ئەۋتۆي نەبىت.

لە كاتىكدا بەرھەمى قۇناغى پىگەيشتن و پىرى درەخت ميوەكەيەتى، بە ھەمان شىۋە بەرھەمى قۇناغى پىگەيشتن و بەرەۋ پىرى پۇيشتى مرۇف پىگەيشتى عەقلىەتى، بە ۋاتايەكى دى دەرگەۋەتنى خاسىتەكانى پىربوۋن لە روخسارى مرۇفدا كە لە پلەي

يەكەمدا سېى بوونى مووهكانە، لەگەل خۆيدا دەرکەوتنى قۆناغى پىگەيشتن دەهينيت، قۆناغى پىگەيشتن ئەگەر بە گويزەرى درەخت ميوهكەى بېت ئەوا بە گويزەرى مروؤف عەقل و ليكدانهوه و تيگەيشتنە، ليژەدا مهولهوى له ناستى ناديارى دمقهكەيدا دميهويت بليت قۆناغى گەنجى و هەرزەكارى و هەلچوونى ئەو بەرمو کۆتايى رۆيشتوو و قۆناغى پىگەيشتنى عەقل و روانين و ليكدانهوه و تيگەيشتنى دەستى پيكردوو. راستە لە پشتى باسکردنى مەسەلەى پىربوونهوه، ترس لە مردن نامادەبوونى هەيه، بەلام مهولهوى دميهويت بەروانينىكى كراوتەرى مروؤفيكى ناسۆ رووناكەوه سەيرى دنيا بكات و هەر جوئە و گوړانكارىبەكيش لە ژيانى تايبەتى خوئى يان مروؤف بە گشتى ببهستيتەوه بە پەرسەندن و گوړانەكانى زيندەمورانەوه لە سروشتدا. بەرووهكيشەوه ئەمەش لە ناستيكي تردا سەرنجمان بەلای ئەو بۆچوونەدا رادەكيشيت ئايا هيژى بزوينەرى هەموو شتەكان لەم گەردوونەدا لە گەوهەر و ماهيەتى شتەكان خۆياندايه يان هيژيكي بالآ لە سەرەوه و لە دەرەوهى خودى شتەكان دەيان جوئيتيت؟ ئايا سەرلەنوئى بوونەوهى سوړى ژيانى درەخت، يان رووهك بە گشتى پەيوەندى بە دەسلاتى ئەو هيژە بالآ دەرەكەيهوه هەيه يان ملكەجى گوړانكارىبەكانى سروشت و ياساكانى سروشت؟ ئايا مروؤف و زيندەمورانى تريس هەر هەمان ئەو ياساiane نايانبەن بەرپۆه؟ ئەى بۆجى هەمان ياسا ناسەپيندرئى بەسەرياندا و بۆجى هەمان سووړى زيندوبوونهوه و ژيانەوهيان نييه؟

**ياھەى زوئىرى و زارى و دلگىريم**

**پەى پەى زياد كەرد پەژارەى پىريم**

**ئاخر رۆى وھا نەوجەوانيمەن**

**ئەوھل رۆى پاپىز زيندمكانيمەن**

لەگەل چوونە پيشەوهى تەمەن و زياتر بەرمو پىرى چووندا خەم و پەژارە زياد دەكات، بە مانايەكى دى لەگەل هەلچوونى تەمەندا خەم و پەژارەى ئەوى شاعىر گەورەتر دەبیت، ديارە ھۆكەشى ئاشكرايه لەگەل ھەلگشانى تەمەندا مروؤف ھەست بە نزيكبوونەوهى كۆتايى دەكات، بە واتا ناراستەوخۆ ترسى مردن و كۆتايى ھاتنە كە وا لە مروؤف دەكات خەم و پەژارەى زياتر بېت، ليژەدا ئەوھمان بۆ ئاشكرا دەبیت كە مهولهوى

به هوشيارىيهوه سهىرى ژيان و مردن دهكات و به ناگايه لهوهى كه جهندى تهمهن ههلبكشيت ئهوهمندهش مردن نزيك دهبيتهوه، به وانا لهگهه دهركهوتنى ههر نيشانهيهكى پيريدا زهنگىكى ورياگردنهوه بۆ كۆتايى هاتنى ژيان ليدهدات. ليدانى ههر زهنگىكى لهگهه خويدا روويهى ترس فراوانتر دهكات به جۆرىك كه مرؤف وهكو ئهفریدهيهكى بى دمهسلات له بهردهمى ئهوه ترسهدا نيشان دهدات.

مهولهوى راپيدهگهيه نييت كه دوا رۆزى گهنجيتى تيدهبهپرى و يهكهم رۆزى قۇناغى پيرى دهست پيددهكات، ههلبهت ئهوهش له رىگاي به نامرازگردنى رهگهزهكانى سروشت و گهردونهوه نيشان دهدات، لهوهشدا دوا رۆزى بههار و يهكهم رۆزى بايز بۆ كۆتايى هاتنى سهردهمى گهنجيتى و دهستپيگردنى قۇناغى پيرىتى دىنيته سنوورى دهقهكهوه و ئهوه پيهوهست بوونهى مهولهوى بۆ بهكارهينانى رهگهزهكانى سروشت و گهردون به گشتى روانىنى ئهوه نيشان دهدات بۆ پيهوهستبوونى مرؤف به سروشتهوه، ئهوهش دهرئهنجامى ژيانى تايبهتى مهولهوييه له نيو سروشتى جوانى ههورامان و به ناشكرا ههستگردن به جوانى بههار كه ئهوه وهكو شاعير سهردهمى لاويتى وهكو جوانى بههار دهبينى به ههموو رهگهزهكانيهوه، ههروهك سهردهمى پيريش به ترسناك و مات و پر له خهم و پهزاره دهبينيت، ههمان شيوهى مات و مهلولى و رووتى و بى بهرگى بايز. ئهوه بهراوردگردنه له كهلتورى كورديدا نامادهبوونىكى ميژوويى ههيه و ههميشه بههارى پر له جوانى و چالاکى ئهوه رهگهزه جيگر بوويه كه سهردهمى لاويتى لهگهه داهاوشيوه دهكرىت، ههروهك پيرى و بهرهو كۆتايى چوونى تهمهن لهگهه بايزدا هاوشيوه كراوه، بهجۆرىك كه بايز وهكو فهزاي مردن و كۆتايى هاتنى ژيان سهير دهكرىت.

ههستگردنى مهولهوى بهوهى كه سهرهتاي بايزى تهمهنى دهست پيددهكات، واى ليددهكات له بهرامبهر ترسىكى خنكىنهردا رابووهستىت ترس له كۆتايى و مردن. به مانايهكى دى مهولهوى له ناستى ناديارى دهقهكهيدا لهوه ددهويت كه مرؤف ههرچهنده له قۇناغى لاويتيدا كه قۇناغى چالاکى و زيندهگانیه، دنيا دۆستى و ژيان ويستى به جۆرىك دمهسلاتى بهسهردا دهكات كه ههست بكات نهمره و بير له مردن نهگاتهوه، بهلام كاتى سيمای پيرى له روخساريدا دهردهگهويت كه ئهويش پيش ههموو شتى له سبى بوونى

مووهگاندا بهرجهسته دهبيت، نهوا ترسيك سرهه‌لدهدات كه هه‌ره‌شه له بوونى دهكات،  
 نه‌ويش هه‌ستگردنه به نزيكبوونه‌وى مردن، ههر نه‌و هه‌سته وا دهكات ورده ورده  
 رووبه‌رى ترس له بوونيدا فراوانتر دهبيت كه نه‌ويش ترسى مردنه.

هه‌ناسه‌م چون باى خه‌زان مه‌خيزۆ  
 په‌ى په‌ى به‌رگ شاخ شاديم مه‌پيزۆ  
 خه‌دمنگ بالام چه‌مان كه‌مان ومرد  
 راست ومنيشانه‌ى فه‌نا روو ناومرد  
 كه‌م كه‌م پيرى خه‌م وه‌قامه‌ت مدۆ  
 ده‌م ده‌م وه‌عه‌دى رۆى قيامه‌ت مدۆ  
 پيرى يه‌كسه‌ر زۆر جه‌زانووم سه‌نده‌ن  
 سه‌ر وه‌ گه‌ردندا ههر وه‌ زۆر مه‌نده‌ن

مه‌وله‌وى وه‌سفى سروشتى خوڤى و خاسيته‌گانى خوڤى دهكات و له‌و وه‌سف كردنه‌شدا  
 به‌ گشتى ده‌يه‌ويت زه‌مينه‌ بۆ نيشاندانى پيرى و سه‌لماندى پيربوونى خوڤى ئاماده‌ بكات،  
 له‌و ئاقاره‌شدا بارى به‌ره‌و پيربوونى خوڤى به‌ هاوشيوه‌ كردن له‌گه‌ل توخم و په‌گه‌زه‌گانى  
 سروشتدا نيشان ده‌دات. خوڤى ده‌شوبه‌يئيته‌ به‌ سروشتى بايز و هه‌ناسه‌يشى ده‌شوبه‌يئيته‌  
 به‌ باى بايز نه‌و بايه‌ى كه‌ له‌ ده‌مى گه‌لا ريزاندا هه‌لده‌كات و گه‌لاى دره‌خته‌كان  
 ده‌وه‌ريئيته‌. ئه‌مه‌ش نه‌وه‌ ده‌رده‌خات كه‌ مه‌وله‌وى خوڤى وه‌كو سروشت ده‌بيئيته‌ كه‌ نه‌و  
 بايه‌ى وه‌سفى ده‌كات له‌ خودى نه‌و سروشته‌وه‌ هه‌لده‌كات و له‌ هه‌مان كاتيشدا به‌شيك له‌  
 په‌گه‌زه‌گانى ترى نه‌و سروشته‌ (گه‌لاك‌ان) ده‌وه‌ريئيته‌. ئه‌مه‌ش نه‌و ده‌لاله‌ته‌ هه‌لده‌گره‌يت  
 كه‌ ههر په‌گه‌ز و توخميك له‌م سروشته‌دا له‌ بوون و پي‌كه‌اته‌ى مادياه‌ى خوڤيدا  
 هۆكاره‌گانى به‌ره‌و پيربوون و له‌ناوچونيشى ئاماده‌يه‌، هه‌روه‌ك به‌پيى هه‌مان ليك‌دانه‌وه  
 له‌ گه‌ردوندا له‌ پشتى يان له‌ هه‌ناوى ههر روخاندن و له‌ناوچوونيكا، سه‌ره‌تاي  
 له‌دايكبوونه‌وه‌يه‌كى نوئ هه‌يه‌، ئه‌مه‌ش نه‌و گوڤرانه‌ داياليكتيكيه‌يه‌ كه‌ به‌رده‌وامى  
 هه‌ميشه‌يى و نه‌مى گه‌ردون به‌رجه‌سته‌ ده‌كات.

کاتی ئم بهرهو پیری دهجیت و پایزی تهمن و وهرزی خهزانی دست پیدهکات، شادی و ئاسودهیی لهژیر کاریگهری فراوانبوونی رووبهری خهم و پهژاره‌ی هاتنی ئه وهرزه‌دا وهکو گهلای پایز دهومرن، به واتا له کاتیکدا که شادی و ئاسودهیی و چالاک‌ی و زیندهکانی مروؤ په‌یوهندی به قوناغی گهنجیتیه‌وه هه‌یه که گهنجیتی بریتیه له به‌هاری تهمن، به ههمان پیودانگ پایزی تهمن وهرزی خهم و پهژاره و رهنگ زهردی و مه‌لوی و راوه‌ستانه له به‌ردهم چاوه‌روانی هاتنی له‌شکری مهرگدا. مه‌وله‌وی ژیان‌ی خوی له‌ساته وهختی به‌رههم هینانی دهقه‌که‌دا ده‌شوبه‌ینیت به پایز و له پایزیدا جهخت ده‌کاته سهر ئه‌و ماوه‌یه‌ی که گهل‌پ‌زانی تیا ده‌کاته نه‌نجام، مه‌به‌ست له‌م به‌رجه‌سته کردنه‌ش نیشان‌دانی ناماده‌بوونی مه‌ترسی ههمیشه‌یی مهرگه له‌ساته‌وهختی پیریدا، به‌هه‌رحال تا‌کو ئیستاش له‌ناستی گوتراوی دهقه‌که‌دا ئه‌وه دیارنیه‌ نایا مه‌وله‌وی له‌به‌ردهم ترسی مهرگی فیزیکی خویدا راوه‌ستاوه یان سه‌ره‌لدانی پیری بوته‌هوی ههرس هینانی هه‌ندی له‌تواناکانی سه‌رده‌می لاویتی و ئه‌و ههرس هینانه‌ش له‌رووی مه‌عنه‌ویه به‌جۆزیک له‌مردن سه‌یر ده‌کات و هه‌ست به‌وه ده‌کات که مردنی به‌شیک له‌توانا فیزیکیه‌کانی، ده‌رکه‌وتنی نیشان‌ه‌ی مردنی ههمیشه‌یه‌تی.

مه‌وله‌وی وه‌سفی به‌ژن و بالای خوی ده‌کات له‌دوو ساته‌وهختی جیاوازا، یه‌که‌میان ساته‌وهخت و قوناغی گهنجیتیه‌ که تیایدا به‌ژن و بالای ریک بوو قنچ راوه‌ستاوه، قوناغی ئیستاش که بالای چه‌ماوه‌ته‌وه. له‌قوناغی یه‌که‌مدا بالای راست و ریک هه‌لچووی به‌لگه‌ی به‌رزبوونه‌وه و هه‌لچوون و گه‌شه‌کردنه، به‌لام کاتی ئه‌و بالایه‌ کور ده‌بیته‌وه چاو ههمیشه‌ روو له‌زه‌ویه‌و ئاراسته‌ی روانین ههمیشه‌ به‌رمو خواره‌ویه که ئه‌وه‌ش مانای (گۆر) و گه‌رانه‌وه بۆ نامیزی خاک هه‌لده‌گریت، نه‌گه‌ر له‌دایکبوون هاوشیوه بکریت له‌گه‌ل سه‌ره‌تای ده‌ستپیکردنی زینده‌کانی له‌سروش‌تا واته خاک بکریته هاوشیوه‌ی دایک، ئه‌وا کاتی ژیان له‌نامیزی دایکه‌وه ده‌ست پیده‌کات، له‌گه‌ل ئم ده‌ستپیکردنه‌دا له‌ناوه‌وه را نامازه‌ی گه‌رانه‌وه بۆ نامیزی دایک ناماده‌یه که ئه‌و دایکه‌ی هه‌موو بوونه‌وه‌ران ده‌گه‌رینه‌وه بۆ نامیزی و تیکه‌لاوی ده‌بنه‌وه خاکه، مروؤ زیاتر له‌ده‌رکه‌وتنی خاسیته‌کانی پیریدا هه‌ست به‌گه‌رانه‌وه بۆ نامیزی خاک ده‌کات، ههر بۆیه‌ سروشتیش

واى ريڭخستووه كه له پيريدا پروانينى مروڤ ناراستهى خاك دهكات و چاوانى وهكو كهوان ناراستهى خاك دهكرىت تاكو نهو كاتهى دواتيرى دههاويژى و بهوهش بوونى خوى كوتايى پيڊيت و بهدواى تيرهكهدا بهرمو ناميزى خاك دهگهريتهوه پيرى لهگهڻ هاتنى خويڊا بهژن و بالاي دهچهمينيتهوه، ههتا ناستى چهمانهوه زياد بكات ناراستهى پروانين و سهرنجدانى بهرمو خاك ريكت و نزيكتر دهبيتهوه، بهجوريك كه خاك لهبهرديدى ون نابيت، بهوهش جار له دواى جار مردن نزيك دهبيتهوه تا نهو كاتهى پروانينى لهگهڻ خاكدا جووت دهن و چاوى دهلكيت به خاكهوه و هيچ ماوهيهكى فيزيكى له نيوان چاوى خاكدا ناميڤت نهوهش سهرهتاي دهستپيكردى تيكلهلاو بوونيهتى لهگهڻ خاكدا كه نهوهش يهكهم چركهساتى كوتايى هاتنى نهم دنياو يهكهم چركهساتى دهستپيكردى نهو دنيايهتى كه به پيريدا تيپهري، واته پيرى برىتيه له قوناغى گواستهوه له گهنجيتيهوه بو مردن، كهواته پيرى نهو قوناغه راگوزاريه ناجيگيرهيه كه بارگه كراوه به ترس و نيگهرانى و دلپراوكي له بهرامبهردندا و له ههمان كاتيشدا قوناغى خهم و بهزاره و لاواندنهوهى رابردووى بهسهرچووه واته رابردووى لاويڤتى.

پيرى له وهسفهكانى مهولهويدا پهيوهست دهكرىت به قيامتهوه واته ههتا تهمن بچيته سهروهه و پيرى بهرمو دوا قوناغى پروات نهوه نزيك بوونهوه له قيامت دهبيته شتيكى چاوهروانكراوتر، دياره نهوهش ناشكرايه تهمن له سهرهتاوه كه ههڭشان و بهرمو گهورهبوونى چوونه زور به هيواشى دهروات چونكه ناراستهى جوڤه بهرزبوونهويه ههر جوڤهيهكى ناراسته بهرزبوونهوهش هيواشه، بهلام دهستپيكردى قوناغى پيرى كه ناراسته جوڤهكهى دابهزينه گور و خيراييهكى زياترى هيهيه، ههر نهوهش وا دهكات كه مهولهوى كاتي ههست دهكات قوناغى پيرى تهمنى دهستى پيكردوه، ههست بهوه دهكات به خيرايى له مردن و روژى قيامت نزيك دهبيتهوه. نهو هيزى كه نهم ههستهى لاي مهولهوى دروستكردوه، هيزى ترسه، ترس له مردن و كوتايى هاتنى ژيان. ليرهدا نهو پرسياره سهرهلهدهات نايا بوچى پياويكى بروادارى وهكو مهولهوى له مردن دهترسيڤت له كاتيكد ا بهپيى بنهماكانى نايينى ئيسلام دهبي مروقى بروادار و پهپهروهكهرى وهكو مهولهوى بچيته بهههشت، نايا دهبي ژيانى نهم دنيا به

ھەموو كىشەكانىيەۋە لەو بەھەشتە خۇشتر بېت كە لە قورئان و فەرموودەكانى پېغەمبەردا باسكراۋە؟ يان لە راستىدا مەولەۋىش ۋەكو ھەموو بېروادارىكى تر دەترسىت راستەوخۇ بەھەشتى پېنەبېرېت و بەشى ئەۋە گوناھى ھەبېت كە بېخاتە بەردەم مەترسى ئاگرى دۆزەخەۋە ئەگەرچى بۇ كاتىكى كورتىش بېت. بوونى ترسىكى لەم جۆرەش رووبەرىكى فراۋانى لە نەستى ھەموو بېرواداران داگرى كىردوۋە و ھەر ئەۋ ترسەش ۋا دەكات كە پەيوستېبوون بە بىنەماكانى ئايىن و جىبەجىكىردنى ئەركە ئايىنىيەكان بەھىزتر بكات.

ئەم ترسە، واتە ترس لە مردن ۋاى لە مەولەۋى كىردوۋە كە ھەست بكات ھىزى بە پېۋە پاۋەستانى نەماۋە، راستە ئەۋ لە روۋى بايۇلۇزىيەۋە پېرېۋە و ئاستى چالاكى و ھىزو تواناى جەسەدى و فىزىكى لاواز بوۋە، بەلام لەگەل ئەم بارە جەستەيەشدا ترس لە مردن لە روۋى مەعنەۋىشەۋە زىاتر ئەۋى شاعىرى لاواز كىردوۋە، بەجۆرېك كە ترس و پىرىى واتە لاوازى جەستەيى و لاوازى مەعنەۋى پېكەۋە زەمىنەى خۇ نامادەكردن يان بەلايەنى كەمەۋە زەمىنەى چاۋەرۋانى كىردنى ئەۋى شاعىر بۇ مردن دەرەخسىنېت كە ئەۋەش دەشى تەنيا لە سنوورى خەيالدا بېت و لە واقىعدا بوونى نەبېت، ئەمەش لە سنوورى دەقىكى شىعەردا زىاتر ئىكداۋەۋى بۇ دەگرېت چونكە ئاشكرايە شىعەر بەرھەمى خەيال و نەستە.

مەولەۋى كاتى ھەست بە لاوازى ئەزىنۇكانى دەكات و ۋاھەست دەكات كە تواناى ئەۋەيان نەماۋە لاشەى لەسەريان بوۋەستېت، لە ھەمان كاتدا ھەست دەكات (ملى)پىشى تواناى ئەۋەى نەماۋە سەرى ھەلبىگرېت. لە ئاستى يەكەمدا لاوازى ئەزىنۇكانى روخاندنى تواناى فىزىكى ئەۋ نىشان دەدات، لە ئاستى دوۋەمىشدا لاوازى مى بۇ ھەلگرتنى سەرى واتە ناۋەندى بېر كىردنەۋە و تېپرامان و بېراردانى پېكەۋە قۇناغى شكىستى جەستەيى و مەعنەۋى ئەۋى شاعىر نىشان دەدات، دەشى لە پېش قۇناغى پېرىدا يەكېك لەۋ دوو ئاستە ھەرەس بەھىنېت بەھۇى ھەر روۋادو يان گۇرپانكارى و كارىگەرېيەكى ناۋەكى يان دەرەكەيەۋە، بەلام پىرى ئەۋ قۇناغەيە كە بە سروشتى تواناى جەستەيى و مەعنەۋى مروۇف ھەرەس پېدەھىنېت. مەولەۋى كاتى ۋەسفى جەستەى خۇى دەكات كە چۇن بەرەۋ

پیری چوو و چون ئەندامه‌کانی لەشی توانای چالاک و جیبه‌جێکردنی کاره‌کانی خۆیان  
 ئەماوه، ئەوه‌مان بۆ ئاشکرا دەبێت که ترسی له کارکه‌وتن و مردنی ته‌واوتی هه‌موو  
 جه‌سته‌ی نزیك بۆته‌وه، مه‌وله‌وی ئەم حاله‌ته‌ی خۆی ئاشکرا ده‌کات، به‌لام نایا مه‌به‌ستی  
 ئەو له‌م ئاشکرا کردنه جیبه‌؟ نایا بۆ ئاشکراکردنی نازاره‌کانیه‌تی به‌و ئومیده‌ی که  
 ئاشکراکردن و به‌شداریکردنی خه‌لکی له‌ به‌ناگابوون له‌و نازارانه‌دا به‌ مه‌به‌ستی  
 سووککردنی ناستی نازاره‌کانه. یان مه‌وله‌وی له‌م ئاشکرا کردنه‌دا ده‌یه‌وێت بێ توانایی و  
 له‌کارکه‌وتنی خۆی رابگه‌یه‌نێت به‌ مه‌به‌ستی لابردنی به‌رپرسیاریتی و ئەرکی سه‌رشانی  
 له‌ کۆمه‌لگادا؟ یان له‌ بنه‌رته‌وه ئەم شیعره له‌ قۆناغی پیریدا نه‌نووسراوه و به‌لکو له  
 بنه‌رته‌وه ترسی ئەو له‌ مردن وه‌کو ترسی ئەنتۆلۆژیانه‌ی هه‌ربوونه‌وه‌ریک  
 گه‌یاندویه‌تیه ئەو ناسته‌ی که هه‌ست بکات مردن له‌ هه‌ر چرکه‌ساتیکدا هه‌رپه‌شه‌ی لێ  
 ده‌کات، وه‌کو چۆن که‌سیکی پیر و به‌سالداچوو هه‌ست به‌ نزیکه‌بوونه‌وه‌ی ئەو مه‌ترسیه  
 ده‌کات؟

ساقی، پام به‌سته‌ی زنجیر پیرین  
 ده‌سم دامانت واده‌ی ده‌س گیرین  
 چاپوک به‌و ره‌فتار بێ دره‌نگه‌وه  
 خه‌رامان به‌و ناز بالایی شه‌نگه‌وه  
 جامت جه‌م ئاسا له‌ب رێزکه‌ر جه‌مه‌ی  
 پێم نۆشکه‌ر وه‌یاد به‌زم ئاراکه‌ی  
 مه‌ستی وه‌ پیران جوانی مدۆ  
 هیژ دوو باره‌ی زرانی مدۆ  
 پێم دهر تا په‌ی په‌ی پێوه هه‌ی که‌روون  
 رای سه‌خت سارای مه‌حشهر طه‌ی که‌روون

مه‌وله‌وی پێشتر وه‌سفی پیری خۆی ده‌کات و له‌و ئاقاره‌شدا ناکارایی خۆی ده‌رده‌خات و  
 رووبه‌ری ترس له‌ مردن له‌ بوونی ئەودا فراوان ده‌بێت له‌ م گاته‌دا مه‌وله‌وی به‌ دوا  
 رزگاربووندا ده‌گه‌رپێت، رزگاربوون له‌ مه‌ترسی مردن، بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ش ده‌شیا باسی

ژيانى دريژى خۇيى لەو دنيادا بگردايەو لەوہ بدوايە کہ چۇن بە ئومىدى بەدەستەينانى بەهشەتوہ ئەم دنيای کورت تەمەن بەجىدەھيلىت و بەرەو ئەو دنيای نەبراوہ ھەنگاو دەنيەت. ليرەدا جارېكى تر ئەو پرسيارە سەر ھەلدەداتەوہ نايە کاميان خۇشترە لە تىپروانىنى مروفىكى خاوەن براوہ ژيانى کورت تەمەن و پەر لە کيشە و پەر لە دلە راوگى و ترس لە ئايندە يان ژيانى ئەو دنيای نامىزى بەھەشت کہ ژيانىكى ھەتاهەتايى و پەر ئاسودەيى و بەقىنى ھەميشەبيە؟

مەولەوى لە سنوورى دەقەگەدا بەو ئاراستەيە ناروانىت کہ ترسى کۆتايى ھاتنى ژيان و دلەراوگى بەردەم مردن لە بەرامبەر ئومىدى بەدەستەينانى بەھەشتدا بەرەويتەوہ، بەلگو بە ئاراستەيەكى تر کار دەکات، ئاراستەي گەپان بە دواى رزگارکەردا، ئەگەر چى ئەو رزگارکەرە لە سنوورى خەيالدا ويئە بکيشريت و لە مەستيدا بەدى بيت، ليرەدا لە ناستى ئاشکراى دەقەگەدا مەولەوى پەنا دەباتە بەردەم ساقى و داواى مەيى لى دەکات، ئەم پەنابردەنش بۇ مەي ئامادەبوونىكى بەردەوامى ھەيە لە ئەزموونى شيعرى مەولەويدا. بېگومان مەولەوى دەزانىت کہ مەي ناتوانىت لە مردنى رزگارى بکات بەلام ئەگەر بۇ ماومەيەکيش بەھوى مەستىوہ ئەو ترسەي لە بىر بچيتەوہ ئەوہ ھىشتا بۇ ئەم جورىک لە ئاسودەيى فەراھەم دەکات. کەواتە پەنا بردن بۇ مەي بە مەبەستى لەيادکردنە نەك رزگار بوون، کہ ھەرەك ساقى دەورى شيخ دەبينى و مەولەويش وەکو سۆفياھ ئومىدى ئەوہى ھەيە کہ شيخ رزگارى بکات، بە واتا مەي زياتر پەيوەستە بە پروانىنى سۆفياھى ئەوہوہ. ليرەدا ئەو پرسيارە سەر ھەلدەدات نايە ئەو ھيزە چيە کہ وا لە مروف دەکات خوى لە حەقيقەتى تالى مردن بى ناگا بکات و نەيەويت لى بدويت، لە کاتيکدا دلئايە کہ رزگاربوونى نيە؟ ديارە ئەو ھيزەي کەوا لە مروف دەکات مردن لە بىر خوى بباتەوہ غەريزەي ژيان دۇستى مروف و ريکخستنى سروشتە بۇ بەردەوامبوونى ژيان، لە کاتيکدا ھەموومان دەزانين کہ مردن لە ھەر چرگە ساتيکدا دەشى کۆتايى بە ژيانمان بەينيت گەچى ئيمە ئەو مەترسيە بەلاوہ دەنيين و بە ئومىدى ژيانى ھەميشەين، راستە مەولەوى و زورىک لە شاعيرانى تريش بەرجەستەي (ترس) لە مردنيان کردوہ لە بەرھەمەگاناندا، ديارە ئەو بەرجەستە کردەنش بەرھەمى نەستە

له كاتيكد شيعر خوئى زادهى خهيال و نهسته واته ترس له مردن شتيكه له نهستدا ناماده بوونى ههيه.

لهو حالتهشدا مهولهوى پهنا دهباته بهر مهى بهو ئومئدهى رووبهري ترس تهسك بكاتهوه، بهو مههبهستهى بو ساتيک ناگاي له ژيان و مردن نه ميئيټ، مهولهوى روودهكاته نهوى مهى گيټر و وهسفى بارى جهستهى و دهرونى خرابى خوئى بو دهكات بهو ئومئدهى نهوى مهى گيټر سوژ و بهزهى بوئى بچوئيټ و داواكارىيهكهى جيټهجيټ بكات. مهولهوى وهسفى حالتهتى خوئى دهكات كه دىلى دهستى پىرييه و پىرى به كوټ و زنجير دهست و قاجى ئه مى پيوهند كردووه، دياره ئومئدى ديل ههميشه رزگار بوونه، كهواته ليټهدا مهسهلهى نازادى و چهكى نازادى ديټه ناراو، مروټ به سروشتى به نازادى ئهفريده كراوه و له ژيانى كوټمهلايه تيټدا ئه و نازادىيهى ليټ زهوتكراوه، ههميشهش خهون به نازادىيهوه دهبيټى و به ئومئدى دهسته بهر كردنيهتى، بهلام كاتى مروټ دهبيټه دىلى دهستى پىرى و نازادى جوټه و نازادى كارى ليټ داگير دهكريټ و له پال ئه وهشدا مردن ههرشه له ژيانى دهكات، هيچ دهروزهيهكى كراوهى بهرهو نازادى له بهردهمدا ناميئيټ، بهلكو به پيټهوانه وه مردن ههموو نازادىيهكى ليټ داگير دهكات، بهلام نهگه كه سيك به ئومئدى ئه و دنيائى ته مهن دريژ و به ئومئدى بهههشت بژى ئه و دهشى هيوئى بهدهسته ينانى نازادى رهها له و دنيا دا ههبيټ بهلام مهولهوى له ناستى بينراوو نه بينراوى دهقه كهيدا پوانينيكي له و جوټه پيشكهش ناكات كه به ئومئدى نازادى سايهى بهههشت بيټ، دهشى ههر ئه و بيټ ئومئدىيهش وههاى ليټ بكات له ساته وهختى ههسته پىرى كردنيدا ههموو ههويك بدات بو دواختنى مردن و مانه وهى بهزيندويټى، ئه و دهزانيټ له پىرى رزگارى نابيټ و دهشرانيټ كه پىرى زيندانه بو جهسته و بو رۇحيش بهلام هيشتا ژيانى به پىرى له مردن بيټ پهسهند تره، ئه مهش حاله تيكي سروشتيه له ژيانى مروټ و سهرحه م زينده وهرانى تريشدا.

مهولهوى له م باره ناهه موار و بارگه كراو به ترسهى ژيانى پىرى خوئيدا داوا له مهى گيټر دهكات كه به خيټرايى و به چوست و چالاكيه وه بيټه پيشه وه و فريائى بكه ويټ و دهرمانى دهرده كه يى پيشكهش بكات كه ئه ويش (مهى) ه دهشى مهى دهلالهتى ئاوى

حەيات ھەلبەتتە، بەھ بېيە مەي گىپ دەبىتە رزگارگەر، كەواتە لەم لىكدانە ۋەياندا مەولەۋى بەدۋاى جۆرىك لە نەمىدا دەگەپت، ئەو نەمىيەش بە نۆشكردنى ناۋى حەيات دەگاتە ئەنجام، لەم بارەدا لىكچوون لە نىۋان مەي و ناۋى حەياتدا دروست دەبىت، بە تايبەتى پەنابردن بۇ مەي لە شىعەرى كوردى كلاسكى و تەننەت شىعەرى نەتەۋەكانى تىرىشدا دياردەيەكى لەبەرچاۋ بوۋە، بە گوپرە شاعىرانى كلاسكى نىمە بەگشتى بىرۋادىر بوون و پىناچىت لە واقىدا ئەھلى مەي خواردەنەۋە بووبىن، بۇيە مەي لە رۋانىنى ئەۋانەۋە بە دوو ئاراستە دەۋرى رزگارگەرى بىنىۋە، يەكەمىيان ۋەكو ھۆكارىك بۇ مەستبوون و لەيادكردنى كىشەكانى ژيان و ترسى پىرى و مردن، دوۋەمىيان رۋانىنىيان بوۋە بۇ مەي ۋەكو ناۋى حەيات كە نەمىيان پىدەبەخشىت و ترسى مردن دەسپىتەۋە.

مەولەۋى ساقى دەۋىنى و لەو ۋەسفەشدا كە بۇ ساقى دەيكات دەردەكەۋىت كە ساقى ئافرەتە واتە رەگەزى بەرامبەر ئەۋمەتا دەلىت "چابوك بەو رەفتار بى دەرەنگەۋە/ خەرمان بەو ناز بالاي شەنگەۋە" ئەمەش ئەۋە دەردەخات كە لە واقىدا ئەو روۋاۋەي كە مەولەۋى ۋەسفى دەكات بوونى نىيە چونكە نەك لە سەردەمى ژيانى مەولەۋى و لە مېژۋى بەرھەم ھىنانى دەفەكەدا، بەلكو لە نىستاشدا لە كۆمەلگاكەي مەولەۋىدا ئافرەت مەيگىپ نىيە لە مەيخانەكاندا، بۇيە لىرەۋە دەگەپىنەۋە بۇ ئەو بۇچۋونەي كە مەولەۋى لە جوگرافىيە خەيالىدا ۋىنەي مەيخانە و ساقى كە ئافرەتى شۇخ و شەنگ بەناز و بە لەنجە و لارە، دەكىشىت و خۇيشى ۋەكو پىرى مەيخانە پىشكەش دەكات كە تاكە رىگەي رزگاربوونى پەنابردنە بۇ مەي، لىرەشەۋە دەگەينەۋە بە ھەمان لىكدانەۋەي پىشتر كە مەي لە رۋانىنى مەولەۋىيەۋە ناۋى حەياتە و ساقىش دەۋرى پىشكەشكەرى ئەو ناۋە دەبىنىت.

مەولەۋى داۋا لە ساقى دەكات كە جامى مەي بۇ پىر بكات، ھەمان شىۋەي جەمشىد، ئەو جامەش لە يادى كەيخەسرەۋى شاي ئىراندا نۆش بكات. مەولەۋى لە رىگەي بە نامرازكردنى (مەي) و ناۋەيىنانى (جەمشىد و كەيخەسرەۋە) ۋە مەسەلەي نامادەبوون و دەسەلات دىنىتە بەردەم لىدوان. ھەريەكە لە جەمشىد و كەيخەسرەۋە لە مېژۋى خۇياندا خاۋەنى دەسەلاتى دياربوون و ئەو دەسەلاتەش ۋەھاي لىكردون كە

ئامادەبوونيان لە ميژوودا بۆ تۆمار بکات، ليرەدا لە ئاستى نەگوتراوى دەقەكەدا ئارەزووى پەيداکردن و بە دەستەپەننى دەسلەت دیتە ناراو، بە واتا مەولەوى وەكو ھەر كەسىكى دى خوازيارى بە دەستەپەننى دەسلەتە، ئەو دەسلەتە ھەر شۆپەيەك بىت گرنگ نىيە، دەسلەتتى شيعرى، كۆمەلەيتى، سىياسى، ئاينى، گرنگ ئەوويە ئەو بتوانىت لە ميژوودا ناوى بە زىندوىيى بىمىننەتەو ھەمان شۆپەي جەمشيد و كەيخەسرەو، دەشى پەنابردن بۆ مەى كە پىشتەر بە ئاوى حەيات ليكمان دايەو، لە پىناوى بەدەپەننى نەمريدا بىت، ديارە مروڤ لە ژيانى ھەميشەيدا دەتوانىت دەسلەت بە دەست بەپەننىت، بەلەينى كەمەو دەسلەتتى مانەو و ملەكەج نەکردن بۆ پىرى و بۆ مردن.

مەولەوى ھەرچەندە ترسى مردن واى ليدەكات پەنا بباتە بەر مەيگىر بەو ئومىدەى كە مەى لە مەترسى مردن و كۆتايى ھاتن دوورى بختەو، ئەويش لەو روووەو يان مەستى بکات و بى ناگا بىت لە ئازارەكانى پىرى و ترس و دلەراوكىيى مردن، يان لەو روووەو كە مەى ھىما بىت بۆ ئاوى حەيات و نەمرى بۆ دەستەبەر بکات. بەلام زوو تيدەكات كە مردن شتىكە دەربازبوون لىي مەحالە، بۆيە ئەمجارە داواى مەى دەكات بەو ئومىدەى مەى ھىز و چالاکى پىبەخشىت ھەتا لە رۆژى حەشردا و لە مەيدانى حەشركردندا چالاکانە بتوانىت ريگا بکات و تىببەپەننىت، ليرەدا ئەو پەرسيارە سەرھەلەدەت ئايا دەشى بۆ كەسى خاوەن بپوا بە مەستى بچپتە بەردەم رۆژى لىپرسىنەو، يان لە راستيدا (مەى) لەم بارەياندا ھىمايە بۆ ھىزى بپواو جىبەجى كەردنى ئەركە ئاينىيەكان؟ يان (مەى) لای مەولەويش وەكو شاعىرانى ترى كلاسك يەككە لە رەگەزەكانى بنیادنانى شيعر و لە راستيدا رۆلئىكى ئەوتۆى نىيە لە بەرھەمەپەننى مانا و دەلالەت دەقەكاندا؟ مەولەوى لەم بارەدەرونيەدا كە ترس و نيگەرانى لەلەيەك و بە پىي داواكەى خۆى لە ساقى مەستيش لەلەيەكى ترەو داگىر كەردو، ھەست دەكات دەنگيەك ورياي دەكاتەو، ئاشكرا نىيە ئەو دەنگى ناوہويە، دەنگى دەرون و ويژدانە يان دەنگى دەروہويە، گرنگ ئەوويە ئەو دەنگە يەقىنى مردنى دىننەتەو ياد و نامەى رابردووى خۆيى دەخاتە بەرچا، ھەتا بزانيت چۆن خۆى بۆ لىپرسىنەو ئامادە دەكات.

له كاتى ئەم ورياكردنە ۋە يەدا مەولەۋى جوگرافىيە خەيال بەجىدەھىيەت كە پىشتر  
 له كاتى ھەستكرديندا بە پىرى لەو جوگرافىيەدا فەزاي رزگار بوون لە پىرى و لە  
 مەترسى مەرگى دروست كوردبوو، ئەويش لە رىڭكاي پەنابردن بۇ ساقى و داواكردنى  
 مەيەۋە، يان لە ئاستىكى تردا داواكردنى ئاۋى حەيات. بەلام دەنگىك بە ئاگاي دىنپىتەۋە  
 لە جوگرافىيە خەيالەۋە دەيگىرپىتەۋە بۇ بارى راستەقىنەى خۇيى و راستەوخۇ وىنەى  
 خۇيى لەو تەمەنەدا بەرچاۋ دەكەۋىت كە لە دەقەكەدا بەرچەستەى كوردوۋە، وىنەى  
 پىرىكى لەكاركەۋتوۋ كە لەبەردەم دەروازەى مەرگدا راۋەستاۋە، ديارە ئەو بە  
 ئاگاھىنانەۋەيە راستەوخۇ دەيگىرپىتەۋە بۇ ساتە ۋەختى ھەست بە پىرى كردن و بۇ  
 نىگەرانى ساتەۋەختى ھەستكردن بە نزيكبوونەۋەى مەرگ.

زىنگەى گۆش وىم پىم ماچۇ ۋەتاۋ  
 گاھى خەبەردار، گاھى سەرحەساۋ  
 من پەمەى غەقلمت كەركەردەن گۆشەم  
 ھىچ ۋەكەس نىيەن نە گۆش نەھۇشەم  
 نەى گوزەرگاي تەنگ بازار چەپ گەرد  
 ھەرگاتى زاناي ئەجەل سەمكۇ كەرد

مەولەۋى باسى بارى تاببەتى خۇى دەكات كە چۇن پىرى و مردنى بىرچوۋەتەۋەو  
 سەربارى ئەۋەش نە ئاگاي لە خۇيەتى و نەئاگاي لە كەسى ترىش ھەيە، ئەمەش ئەۋە  
 دەگەيەنپىت كە ئەۋى شاعىر لە بارىكى ناناسايىدايە بارىك كە لە خۇى و لە دەروەى  
 خۇيشى بى ئاگايە. مەرۇقى ئاسايى لە دوو باردا ئاگاي لە خۇى و لە دەروەى خۇى  
 نامىنپىت، يەكەمىيان لە ساتەۋەختى ترسى لە رادەبەدەردا، دوۋەمىيان لە ساتى مەستبوۋنى  
 ناناسايىدا، كەۋاتە بى ئاگايى بوون لە خۇو لە دەروەى خۇ بەگوپىرەى ئەۋى شاعىرى لە  
 ئاستى يەكەمدا دەرنەنجام و بەرھەمى پىرىيە، لەلايەك دەشى پىرى بۇ خۇى ئاستى بە  
 ئاگايى لاواز بكات، لەلايەكى ترەۋە پىرى لەگەل خۇيدا مەترسى مردن دىنپىت، دەشى ئەۋ  
 مەترسەش ۋا لە مەرۇف بكات كە ئاستى ھەستكردن و بە ئاگايى لاواز بكات، ھەرەك  
 مەستىش پەيوەندى مەرۇف بە خودى خۇى و بەدنىيە دەروەش لاواز دەكات، مەولەۋى

بههردوو ناراسته که زهمینه بۆ بئی ناگایی خۆی ناماده کردوو، به جوړیک خۆی وهکو کهر نیشان دهدات بهرامبهر بهوهی که دهبی بییستی، دیسان له رووی ههستکردنیشهوه وای نیشان دهدات به ههستیش بئی ناگایه لهوهی که له دهرهوهی ئه و روودهات یان ئهوهی ناراسته دیکریت. لیژدا مهولهوی وینهی که سیتییهکی پهرتبو له خۆیی و له دهرهوهی خۆیشی پیشکesh دهکات، دیاره ئیمه دهرانین یهکیک له رهگهزهکانی شیعر خهیا له و ناگریت شیعر به بئی نامادهبوون و به شداریکردنی خهیا له بهرهه بیت، به لام یهکیک له پایه سهرهکیهکانی شیعی رومانسی ئهوهیه که شاعیر دهگهپرتهوه بۆ ناوخۆیی و ههموو گوزارشتکردنهکانی په یوهست دهبین به دهربرینی مهسهله زاتیهکانی خودی شاعیرهوه، راسته مهولهوی له کیشهی پیری ددوویت وهکو مهسهلهیهکی زاتی خۆی، به لام له راستیدا مهسهلهی پیری مهسهلهیهکی مهوزوعیه و کیشهی سهرحهم مروقاییه، ئهمهش ئهوه دهگهیه نییت که مهولهوی له ریگای بهرجهسته کردن و دواندن مهسهله زاتیهکانی خۆیهوه له مهسهلهیهکی فراوانتر ددوویت که ئهویش مهسهلهی پیری و مردنه، به واتا له ناستیکی قولتردا مهولهوی له مهسهلهی بوون و مردن ددوویت، لیژوه دهردهکهوویت که مهولهوی ههر به سادهیی له باسی پیری و له کارکهوتنی توانای جهستهیی خۆی نادوویت، به لکو له پشتی ئه و ئاسته دیاره دیقهکهوه په یوهندی دیالیکتیکانه نیوان مهرگ و زیان دهردهکهوویت، مهولهوی به شیوهیهکی ناشکرا ههلوئیستی زیان دوستی خۆی نیشان دهدات بهوهی که دهیهوویت مردن له بیرباتهوه یان مردن دووربخاتهوه، ئهمهش ئهگهر بۆ کهسیک که بروای به زیندوبوونهوه نه بییت کاریکی ئاسایی بییت چونکه وای ببینییت که مردن کوئییه و جاریکی تر زیندو نابیتهوه، ئهوه بیگومان بۆ کهسیکی بروداری وهکو مهولهوی ئاسایی نییه له کاتیکیدا چاوهروانی ئهوه دهکات که لهو دنیای ته مهن دریژ و نه بروده به ههشتی دست بکهوویت ئه و به ههشتهی که له قورئاندا باس کراوه و مروق ئاواته خوازی ئهوه ده بییت که پپی بگات، به لام سهرباری به لئین پیدانی به دهسته پیدانی ئه و به ههشته بۆ کهسی برودار که چی هیشتا مهولهوی دهیهوویت نه مریت و ئهم دنیایه به چی نه هیلیت، به واتا مهولهوی نایهوویت ئهم دنیای کورت ته مهن بکات به قهزوه گیری ئه و دنیای ته مهن دریژ. ئهمهش ههلوئیستیکه

بە پېچەوانەى ھەلۋىستى گىشتى رېبازەكانى تەسەۋفەۋەيە، لېردا ئەۋەمان بۇ ئاشكرا دەپىت كە ھەرچەندە مەۋلەۋى پەيۋەستى رېبازى نەقشەندى بوۋە، بەلام رۋانىنىكى سۆفیانەى بۇ مەسەلەى ژيان و مردن نەبوۋە، بەلكو رۋانىنى كەسىكى عەلمانى بۇ مەسەلەى مردن و ژيان ھەبوۋە، دەشى لە ئاستىكى نەگوتراودا ھەمان ھەلۋىست لە پرنسىپ و سروتەكانى رېبازى نەقشەندىشدا بدۆزرىتەۋە و ببىنرېت كە دەتوانىن بە ئاراستەى دنيايى ئەو رېبازە ناۋى بېھىن. مەبەست لەم قسەيەش ئەۋە نىيە كە رۋانىنى ئەم رېبازە دژى بنەماكانى ئايىنە، نەخىر بەلكو مەبەست ئەۋەيە كە لە پرنسىپى رېبازى نەقشەندىدا دىن و دنيا پىكەۋە دەبەستىت و درىژى تەمەن ھەم زەمىنە دەپەخسىنى بۇ ئەۋەى مرۇف كارە دنيايەكانى بە باشى جىبەجى بكات، ھەم درىژى تەمەن و بەردەۋامى لە ژياندا بوۋ دەپەخسىنى بۇ ئەۋەى مرۇقى خاۋەن بېروا ئەركە ئابىنىيەكانى بە باشى جىبەجى بكات، ھەر ۋەك ئەو دەلالەتەش بەرھەم دىت دىن و دنيا پىكەۋە زەمىنە بۇ پىگەيشتى مرۇقى تەۋاۋ بۇ كۆمەلگائى تەۋاۋ فەراھەم دەكەن.

لە بارىكدا كە ئەۋى شاعىر بى ئاگايە لە بوۋنى خۆيى و لە دەرەۋەى خۆيشى، لەۋ كاتەدا دەنگى بە ئاگائى دەھىنىتەۋە، لەلايەك دەنگى ورياكردنەۋەيەتى بۇ پېشھاتى مردن، لەلايەكى ترەۋە دەنگىكە ژمارەى گوناھ و كردهۋە دىۋەكانى خۆيى دىنىتەۋە ياد، ئا لەم كاتەدا مردن نىك دەبىتەۋە و ئىزرانىل دەيەۋىت گيانى بكىشىت، ئەمەش ئەۋ كۆتايىيە كە روۋبەرى مەرگدۆستى لە بوۋنى ئەۋى شاعىردا فراۋان دەكات و روۋبەرى ژيان دۆستى تەسك دەكاتەۋە. بەۋەش مردن نىك دەبىتەۋە. ئەۋەى مەۋلەۋى دەبەۋىت دوائى بخت ئەۋ چارەنوۋسە تالەيە كە دەرباز بوۋن لىي مەحالە، بەلام ديارە بۇ كەسى داھىنەرى ۋەكو مەۋلەۋى لە دوائى سىردىشى نامادەبوۋنىكى مەعنىۋى ھەيە كە ئەۋىش نامادەبوۋنىيەتى لە روۋى داھىنانەۋە كە نامادەبوۋنىكە لە دەرەۋەى مېژوۋدا بەرھەمى ھىناۋە، راستە مەۋلەۋى لە روۋى فىزىكىيەۋە و بە گوپىرەى خۆى ژيانى تەۋاۋ بوۋە بەلام لە سنوورى دەقەكانىدا و لە نامادەبوۋنى بەردەۋامى بەرھەمەكانىدا ئەۋ دەژى، بەلام ژيانىك كە تەنبا ئىمە ھەستى پىدەكەين و ئەۋ خۆى لىي بىئاگايە، ھەلبەت ئارەزوۋى ئەۋ بۇ دورخستەۋەى مردن بەۋ مەبەستەيە كە لە روۋى فىزىكىشەۋە بەزىندويى

بمىنيتتهوهو ژيانىك بژى كه خوئشى لىي به ناگا بىت و چىژى لىوهربگرىت، نهك ته نيا  
 ژيانىك له چىژوهرگرتنى ئىمه له جوانى و ئىستىكاي بهرهمهكانيهوه بهدهستى بهئىنن و  
 پرسىار و جيهانبىنييهك كه نهو له دهفتهكانيدا بهرهمى هىناوه له لاي ئىمه  
 نامادهبوونى هميشهئىي نهو بهرجهسته بكات كه نهوهش نامادهبوونىكى معنهوييه،  
 كهواته لىردها ديسان ههمان ههلوئىستى بىشتر دهردهكهويتهوه كه مهولهوى برواى به  
 نامادهبوونى فىزىكى و معنهويى يان فىزىكى و روخى ههيه بىكهوه، نهوهش بىكهوه  
 گرئيدانى دين و دنيايه. نهمهش روانى رىبازى نهقشبهنديه بو پهيوهئدى دين و دنيا.  
 له كاتىكدا كه مهولهوى ههستكردى به پىرى دهسلات بهسهر ههست و نهستيدا  
 دهكات له ترسى نهوهدايه كهى مردن هىرشى بو بهئىنيت و بىگوازىتهوه بو نهو دنياى  
 تهمهن درىژ، بىشتر داواى له ساقى دهكرد كه مهىي بىشكesh بكات ههتا توانا و وزه  
 بداتى بو بهرهنگاربوونهوى رىگا و كىشهكانى دهشتى مهحشره، بو نهوهى به چالاكىيهوه  
 بچىته بهردهم لىپرسينهوه، دياره مهولهوى وهها سهپىر خوى ناكات كه جىگاي بهزهى  
 بىداهتهوه بىت بوئه نايهويت له روژى ههشردا لاواز و بى توانا دهرىكهويت، بهلكو  
 دهيهويت چوست و چالاك و بههيز دهرىكهويت بو نهوهى لاوازي نهبىته هوى چاوپوشىن  
 له گوناهاهكانى، بهلكو بهپىي نهوه رهفتارى لهگهئا بكرىت كه له زىانى نهه دنيايدا  
 كروويهئى. نا لهم كاتهدا كه مهولهوى ههست دهكات گوناهاهكانى حساب دهكرىن و مردن  
 نرىك بوتهوه و نهمىش تاكو ئىستا دنياويستى و زىان دوستى له مردن و خهمى نهو دنيا  
 بى ناگايان كرووه، داوا له گوژرانى بىژ دهكات كه گوژرانى يان مهقامىكى بو بچرىت بهلكو  
 به ناگاي بهئىنيتتهوه و بىخاتهوه سهر رىگاي بىركردنهوه له خوداو له بههيزكردنهوى  
 پهيوهستبوونى به بنهماكانى ئابىن و خوداپه رستهيهوه.

مطرب بهو نهغمهئى (شانازى)تهوه

يا بهو پهردهئى خاك (حىجازى)تهوه

بوله ندىكهمر دل سوز سهداى دلتهنگى

بهلكم بىدار بوو جهئى خاو سهنگى

هاى غهفلتهت تاكهئى هام سهفهر و بهرد



له خودا ئاستى ھەستىارى بوون زياد دەكات و مرؤف له بچوكترين جوئه و قسهى خؤى به گومان دەبىت له وهى ئايا سنوورى رىگا پىدراوى به زان دووه يان نا.

مەولەوى له كاتى ھەستکردنىدا به واقىعى پىروون و له بى ئومىدى بوونىدا به وهى له مردن دەرباز بىت. راستەوخؤ خؤى بؤ رووبەر و بوونە وهى مردن ئامادە دەكات، بەلام له پىشھاتنى مردندا لەبرى ئەوهى داوا بكات كه پىرەوه جىگىرەكانى ئىسلامى له تەقسى مردندا بؤ جىبەجى بگەن له خویندى ياسىن و سروتەكانى تر كه چى داوا دەكات له گۆرانى بىژ لەم كاتەدا كه ئەم له مردن نزيك بووتەوه مەقامى غەمگىنى بؤ بلىت، ھەتا له خەوى خاموشى بى ئاگابوون له خؤى و له دەرەوى خؤى به ئاگای بەئىتەوه، لىرەدا دەشى ئەو گۆرانىيەى يان ئەو مەقامەى كه مەولەوى داواى دەكات (ياسىن) بىت و گۆرانى بىژىش ئەو كەسە بىت كه ياسىن دەخوینىت له مەلا يان ھەركەسىكى شارەزای ئەو بوارە. ئەوه ئاشكرایە كه ياسىن وەكو ئاگادار كەردنە وهى مرؤف له چارەنووسى مردن و له دەستپىكردنى ئەو دنيا وايە، يان رىنوماى كەردنى رۆحە بؤ خۇئامادە كەردن بؤ دەستپىكردنى قۇناغىكى نوئ به گوپرەى كەسى مردوو، ھەر وەك له ھەمان كاتدا پارانە وهى بؤ رزگار كەردنى رۆح له نازارەكانى گيان كىشان و درىژنە كىشانى كارى گيان كىشان. لىرەدا جارىكى تر مەولەوى بەدواى رزگار كەردا دەگەرپت پىشتر ئەركى رزگار كەر له روانىنى ئەودا جياواز بوو، برىتى بوو له دوورخستە وهى ترسى مردن يان بەدەستەئىنانى نەمرى، بەلام ئەمجارەيان رزگار كەردنى رۆحە له نازارى گيان كىشان، يان ھەولدانە بؤ رزگار كەردنى رۆح له ئەشكەنجەى ئەو دنيا ئەويش بەوه دەبىت كه دەنگى رزگار كەر و رىاى بكاتەوه و پەيوەندى ئەو بەخوداى خؤىەوه سەر له نوئ پتەو و بەھىز بكاتەوه و بە برىوايەكى تەواوەوه رووبەر و وى مەرگ بىتەوه.

مەولەوى داواى مەقامى خەماوى دەكات، به واتا به جۆرپك دەيهوئىت گوپى لەو لاواندە وهى بىت كه لەسەر مەرگى دەكرىت، بەلام له ھەمان كاتدا پىروايە ئەو مەقامە خەماويە بىدارى دەكاتەوه و به ئاگای دەھىنەتەوه له يەقىنى مردن به تايبەتى كاتى ھەست دەكات پىرى تواناى لەبەر دەبرپت و ھاوہلان و ھاوتەمەنانى ئەو مەرگ لەگەل

خۇى پېچاۋنىيەتپەۋە، ئىتر ئومىدى ژيانىش لاي ئەم ھەرەس دەھىنئىت و دەبى لى چاۋمروانى ئەو چرکەساتەدا بىت.

ئەۋەى ئەم دەقەى مەۋلەۋى لى ناستى ديار و بىنراۋدا بەرجەستەى دەكات ئۇتۇبايۇگرافىاي ژيانى ئەۋى شاعىرە لىۋ ساتەۋە كە ھەست دەكات پىرى نلىك بۇتەۋە ھەتا ئەو كاتەى كە بەناچارى مل بۇ ھەقىقەتى مردن كەچ دەكات، ئەمەش لى شىۋەى گىپرانەۋە و ھاۋشىۋەكردى خۇى و بەشەكانى جەستەى لىگەل توخم و رەگەزەكانى سروشتدا بەرجەستە دەكات. لى كاتى ھەستكردىن بە پىرى و راۋەستان لىبەردەم دەروازەكانى مەرگدا پەنا بۇ رزگارگەر دەبات كە ئەۋىش لى پەلى بەكەمدا ساقى و مەىيە لى پەلى دوۋەمىشدا گۇرانى بىز و مەقامى غەمگىنە، بەلام نەىيەكەمىيان دەتوانىت لى پىرى و مردن رزگارى بكات، نە دوۋەمىيان دەتوانىت دلتىايى و يەقىنى بەھەشتى پىببەخشىت و رۇخى لى نازارى گىان كىشان و لى نازار و ئەشكەنجەى پاش مردن رزگار بكات، ئەگەر گوناھەكانى ئەۋەندە زۇربىن شايانى ئەشكەنجەدان بىت.

مەۋلەۋى بەرجەستەى سەردەمىك لى ژيانى خۇى دەكات، سەردەمىك كە خالى نىيە لى نازار و نىگەرانى و ترس، ئەمەش ئەۋ دەلالەتە ھەلدەگرىت كە ژيان جۇرىكە لى ترازىدىا و ئاسودمىي شتىكى رىژەبى كەم و كورت تەمەنە، مادەم چارەنۋوسىك چاۋمروانى ھەموومان دەكات كە ئەۋىش چارەنۋوسى مەرگە كەۋاتە ئىمە بوۋىەكى قەدەرىن و ھەموۋ شتى بە گۆپرەى ئىمە لى دەروە و لى سەرۋەى خودى خۇمانەۋە بۇمان بىپار دەدرىت، بە ۋاتا ئىمە ئەۋ بەركارەىن كە ھەمىشە كارمان لىسەر دەكرىت، بەبى ۋىستى خۇمان لىدايك بوۋىن، گەۋرە دەبىن، پىر دەبىن و دەمرىن، ناشتوانىن لىم زنجىرە روۋداۋ، يان گۇرپانكارىيەى كە بوۋنى ئىمەى پىا تىپەر دەبىت ھىچ بگۇرپىن.

ئەۋ پىرسىيارەى كە دەشى لىرەدا بەرزى بىكەىنەۋە كە لى ناستى نادىيارى دەقەكەدا دەبىنرىت ئەۋەىيە ئابا بۇچى مەۋلەۋى خۇى و بەشەكانى جەستەى خۇى بە سروشت و توخمەكانى سروشت بەراۋرد دەكات؟ يان ھاۋشىۋە دەكات. دەشى لى پشى ئەم ھاۋشىۋە كىردنەۋەىيەۋە ئەۋ دەلالەتە بەرھەم بىت كە سروشت سەرچاۋەىيە و ئەۋ لى پىش مروۇفدا ئەفرىندراۋە و روۋبەرىكى ھىندە فراۋانىشە كە بۇ ھەر خاسىت و سىفاتىكى نمونەىيى

لە ئاستى جوانى، قەشەنگى، سەرنج راکىشى، دەولەمەندى، نەينى، سادەيى، ئالۋىزى، دەبىي بىگەپىنەوہ بۆ سروشت چونكە لە ھەر كام لەو بوارانەدا ئەو يەكەمە و دەبىي ھەر شتېكى تر لەگەل ئەودا ھاوشىوہ بگرېت ئەگەر مەبەست دەرختى ئاستى دەولەمەندى ئەو شتە بېت لە خاسىتېكى دياردا.

نايا ھەولدانى مەولەوى بۆ ھاوشىوہکردنى خۆى و بەشەكانى جەستەى لەگەل سروشت و توخمەكانى سروشتدا بنەمايەكى رۆمانسىانەى ھەيە و لەويوہ سەرچاوە دەگرېت كە مەولەوى وەكو شاعىرىكى رۆمانسى گەرابېتەوہ بۆ نىو سروشتى جوان و سادەو پىر لە ھىمنى؟ يان لە بنەپەتدا مەولەوى پەروەردەى نىو سروشتەو بۆ ھەر ھاوشىوہ كەردنىكى خۆى نىزىكترىن شت كە خۆى لەگەل ھاوشىوہ بكات ئەو سروشتەيە كە تىپىدا دەزى؟

ديسان ئەوہى لەم دەقەدا لە ئاكامى شۆرپوونەوہدا بۆ ئاستى ناديار دەبىنرېت ئەوہيە كە مەولەوى لە سنوورى خەيالدا يان لە جوگرافىاي خەيالدا ئۆتۆبايۆگرافىاي خۆى دەنووسىتەوہ، بەلام ئەو ئۆتۆبايۆگرافىايە قۇناغىك لە ژيانى ئەو دەگرېتەوہ كە قۇناغى پىرىيە، ھىچ بەلگەيەكى ئەوتۆش لە دەقەكەدا نابىنرېت كە دەرىبخات بەراستى ئەم دەقە بەرھەمى سەردەمى پىرى مەولەوييە، بۆيە دەشى وای بۆ بىچىن كە ئەم دەقە بەرھەمىكە لە ئەزمونى شىعرى ئەم شاعىرە و دەشى ئاخواتنى قۇناغىك لە ژيانى مرؤف بكات كە ئەويش قۇناغى پىرىيە و ئەمەش دياردەيەكى سروشتى گشتگرە بە گوپرەى مرؤف و ھەموو زىندەوہرانى تىرىش، بۆيە دەشى وای لىكبدەينەوہ كە وەسفکردنى پىرى لای مەولەوى مەرج نىيە دەرنەنجامى ھەستکردن بە پىرى خۆى بېت، بەلكو دەشى قسەکردنى ئەو لەسەر مەسەلەى پىرى و مردن دەرنەنجامى رۆانينىكى فەلسەفیانە بېت كە پەخنە لەو چارەنووسە بگرېت كە مرؤف بەبى وىستى خۆى رووبەرپووى دەبېتەوہ و ھىچ رىگايەكى رزگارپوونىشى نىيە، ئەمەش بۆ دەرختى ئەوہ بېت كە لە راستىدا مرؤف سەربارى چالاكى و ژىرى و ھەولدانى بۆ دەسلەتکردن بەسەر گەردوندا بەلام بوويەكى قەدەرييە و تەنيا لە سنوورىكى ديارىكراودا دەتوانىت بچولېت و تەنيا دەتوانىت رۆلى لە گۆرپىنى شتە سادە و ئاساييەكاندا ھەبېت و تاكو ئىستا لە بەرامبەر كېشەى

پېرېوون و مردندا دستهوسانه و هيچى پېناكرت. ئەمەش ئەو جىھانبىنئىيەيە كە ئەم دەقەى مەولەوى بەرھەمى دېئىت، واتە مرۇف چەندى ژىرى بەكاربھىئىت و چەندى بەتوانا بېت لە يەكەم ئەفرىدەبوونىەوہ تاكو ئىستا نەيتوانىووہ هيچ شتتېك سەبارتت بە چارەنووسى خۆى بگۆرپىت و وەكو ھەر پېكھاتەيەكى زىندووى تر ملکہچى ياساى پېرېوون و مردنە، ھەر چۆن لە رابردوودا بە ئومىدى ژيان و بەدەستھىئانى نەمرى پەناى بۆ ئەفسانەى ئاوى حەيات بردووہ، ئىستاش لەسەر زەمىنەى واقع نەيتوانىووہ جىگىرەوہى ئاوى حەيات بدۆزىتەوہ. ئومىدى نەمرىش لە كۆنەستى مرۇفايەتيدا ئامادىيە، بەلام گەيشتن بە نەمرى تاكو ئىستا لە سنورى مەحالدایە.

زنجیره‌ی کتیبه چاپکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م سالی ۲۰۰۶

نووسینی	ناوی کتیب
وهرگیزانی	۳۳۷- ئەفسانە‌ی کتیب
یاسین عومەر	۳۳۸- کۆ چیرۆک
ره‌ووف بیگه‌رد	۳۳۹- قەدری جان
مەریوانی عومەر دەولەت	۳۴۰- ئیتیک لە رۆژنامە‌وانیی
شوان ئادەم ئەیفەس	کوریددا
عەبدولرەحمان مونیف	۳۴۱- تیشکێک لەسەر پۆمان
شیرین.ک	۳۴۲- لە گۆلە‌وه مەتا سووتوو
پێباز مستەفا	۳۴۳- محەمەدی قازی کتیبە‌و...
ئەتا محەمەد	۳۴۴- ئافاتە‌کانی بنە‌مأنە‌ی
	میخەک
د.حەمید عەزیز	۳۴۵- فەلسە‌فە‌و لا‌هوت لە...
	۳۴۶- دیوانی مە‌ولە‌وی
ئە‌نوە‌ر قادر	۳۴۷- لە‌ئە‌دە‌بی پووسییە‌وه
تۆ‌فیق سە‌عید محە‌مە‌د	۳۴۸- لا‌وتی لە پیریدا
شوان ئە‌حمە‌د	۳۴۹- فیکری خۆ‌زنا‌وا
ئە‌حمە‌د مە‌ولانی	۳۵۰- کلا‌ولارو قەرە‌چی

له بلاو کراوه کانی دهن گای چاپ و په خشی سردهم

---

به رگسازي: قادر ميرخان